

في عداد كبرى المجموعات  
المصرفية الإقليمية  
45.7 مليار دولار أميركي  
إجمالي الأصول في 30/9/2018

## خصائص النشاط المجمّع

بالدولار الأميركي

كما في نهاية أيلول/سبتمبر 2018

بنك عوده

- 30.9 مليار دولار أميركي إجمالي ودائع العملاء

- 13.7 مليار دولار أميركي إجمالي القروض

- 3.8 مليار دولار أميركي إجمالي حقوق المساهمين

- 410 مليون دولار أميركي إجمالي الأرباح الصافية في الأشهر التسعة الأولى من العام 2018  
بنمو نسبته 20% مقارنة مع الأرباح الصافية المتكررة في الفترة ذاتها من العام 2017

- 132 مليون دولار أميركي من هذه الأرباح عائدة للوحدات خارج لبنان،  
ما يمثل 32% من إجمالي الأرباح

### المؤشرات المالية الأساسية

- 76.4% نسبة السيولة الأولية من ودائع العملاء

- 18.2% نسبة الملاءة وفق "بازل 3"، منها 11.4% نسبة حقوق حملة الأسهم العادية (CET1)

- 4.5% نسبة إجمالي القروض المشكوك بتحصيلها من إجمالي القروض  
مغطاة بنسبة 107% بالمخصصات المحددة والضمانات العينية

- 258 مليون دولار أميركي مجموع المخصصات الناجمة عن التقييم الإجمالي

- 15.4% نسبة العائد على متوسط حقوق المساهمين العادية

خدمات مصرفية شاملة ومبتكرة 1.1 مليون عميل تتم  
خدمتهم من خلال 202 فرع و6,275 موظف في 11 بلداً

## بيان المركز المالي المجمّع غير المدقّق

31/12/2017 (القيم بالآلاف الدولار الأميركي)	30/9/2018 (القيم بالآلاف الدولار الأميركي)	المطلوبات
2,634,492	7,170,196	مؤسّسات الإصدار
1,887,294	1,649,468	المصارف والمؤسّسات الماليّة واتّفاقيّات إعادة شراء
-	-	المركز الرئيسي، المؤسّسة الأم، المصارف والمؤسّسات الماليّة الشقيقة والتابعة
-	-	أصول ماليّة مأخوذة كضمانة
136,242	501,119	أدوات مشتقّات ماليّة
-	-	مطلوبات ماليّة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
-	-	منها: الودائع بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
32,953,802	30,482,079	الودائع وحسابات الزبائن الدائنة
497,660	399,158	ودائع وحسابات الجهات المقرّبة
-	43,049	مطلوبات متممّلة بأوراق مصرفيّة أو ماليّة
150,512	250,323	تعهدات بموجب قبولات
390,504	328,670	مطلوبات أخرى
94,017	254,963	مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء
819,415	816,845	ديون مرؤوسة وما يماثلها
-	-	مطلوبات غير متداولة برسم البيع
<b>39,563,938</b>	<b>41,895,870</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
		<b>حقوق المساهمين - حصّة المجموعة</b>
440,984	442,840	الرأسمال - أسهم عاديّة
8,274	6,647	الرأسمال - أسهم تفضيليّة وما يماثلها
586,124	586,124	علاوات إصدار الأسهم العاديّة
741,726	593,353	علاوات إصدار الأسهم التفضيليّة
8,377	8,377	حقوق اكتتاب في أسهم مؤسّسة تابعة
48,150	48,150	المقدّمات النقديّة المخصّصة للرأسمال
1,140,907	1,270,471	احتياطات غير قابلة للتوزيع (قانونيّة وإلزاميّة)
287,022	285,692	احتياطات حرّة قابلة للتوزيع
(62,708)	(5,534)	الأدوات الرأسماليّة المعاد شراؤها
827,137	944,833	أرباح مدورة
-	-	أنصبة أرباح مقترحة للتوزيع
236,907	236,907	فائض إعادة تقييم العقارات
582	(1,539)	التغيير في القيمة العادلة للأدوات الماليّة المصنّفة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
-	9,103	احتياطي إعادة تقييم أدوات تحوط
(8,495)	(8,495)	فروقات إكتواريّة عائدة لمزايا التعاقد المحدّد
3,016	3,624	حصّتنا في عناصر الدخل الشامل الأخرى لمؤسّسات مرتبطة وفقاً للحقوق الصافية
(847,612)	(1,148,986)	فروقات تحويل العملات الأجنبيّة
(7,777)	-	صافي أرباح/خسائر التحوّل لصافي الاستثمارات في المؤسّسات التابعة الأجنبيّة
538,121	400,956	نتائج الدورة الماليّة
3,940,735	3,672,523	مجموع حقوق المساهمين - حصّة المجموعة
247,166	155,437	حقوق المساهمين - حصّة حقوق الأقلية
4,187,901	3,827,960	مجموع حقوق المساهمين
<b>43,751,839</b>	<b>45,723,830</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

31/12/2017 (القيم بالآلاف الدولار الأميركي)	30/9/2018 (القيم بالآلاف الدولار الأميركي)	الموجودات
13,165,412	15,295,350	الصندوق ومؤسّسات الإصدار
965,010	1,553,658	الودائع لدى المصارف والمؤسّسات الماليّة
-	-	المركز الرئيسي، المؤسّسة الأم، المصارف والمؤسّسات الماليّة الشقيقة والتابعة
801,682	159,777	قروض للمصارف والمؤسّسات الماليّة وإتفاقيات إعادة بيع
-	-	أصول ماليّة معطاة كضمانة
264,069	599,056	أدوات مشتقّات ماليّة
40,484	64,700	أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
951,522	205,502	أدوات دين وموجودات ماليّة أخرى بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
31,614	23,039	منها: صافي التسليفات والقروض المصنّفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
16,186,257	13,556,470	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة <sup>(1)</sup>
107,339	122,222	صافي التسليفات والقروض للجهات المقرّبة بالكلفة المطفأة <sup>(2)</sup>
150,512	250,323	المدينون بموجب قبولات
9,832,401	12,111,515	أدوات الدين بالكلفة المطفأة <sup>(2)</sup>
104,827	69,935	اسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
-	549,957	أدوات دين وموجودات ماليّة أخرى بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
89,192	98,566	حصص ومساهمات في الشركات المرتبطة و "لحقوق الصافية"
95,561	116,258	أصول مأخوذة إستيفاء لديون
586,666	567,273	اصول ثابتة مادية
50,576	43,958	اصول ثابتة غير مادية
-	-	اصول غير متداولة برسم البيع
331,995	330,519	موجودات أخرى
28,334	28,791	الشهرة
<b>43,751,839</b>	<b>45,723,830</b>	<b>مجموع الموجودات</b>

<sup>(1)</sup> بلغت القروض الممنوحة للجهات المقرّبة مقابل ضمانات نقدية 83 مليون د.أ.  
<sup>(2)</sup> يشمل سندات تمّ التفرّع عن مخاطرها للزبائن بمبلغ 1,228 مليون د.أ.

31/12/2017 (القيم بالآلاف الدولار الأميركي)	30/9/2018 (القيم بالآلاف الدولار الأميركي)	خارج الميزانيّة
		<b>تعهدات تمويل</b>
499,080	314,140	- تعهدات معطاة للمصارف والمؤسّسات الماليّة
3,305,167	3,260,068	- تعهدات للزبائن
		<b>تعهدات ضمان</b>
147,759	68,887	- تكفّل وكفالات وضمائمات أخرى معطاة للمصارف والمؤسّسات الماليّة
-	-	منها: أدوات المشتقّات الائتمانيّة
818,986	196,180	- تكفّل وكفالات وضمائمات أخرى مستلمة من المصارف والمؤسّسات الماليّة
-	-	منها: أدوات المشتقّات الائتمانيّة
1,493,460	1,320,089	- تكفّل وكفالات وضمائمات معطاة للزبائن
24,395,771	21,144,231	- تكفّل وكفالات وضمائمات مستلمة من الزبائن
-	-	<b>تعهدات على سندات ماليّة</b>
-	-	- سندات ماليّة للاستلام
-	-	منها: قيم مباعه مع حقّ إعادة الشراء أو الاسترداد
-	-	- سندات ماليّة للتسليم
-	-	منها: قيم مشتراه مع حقّ إعادة البيع أو الاسترداد
7,401,225	4,507,014	<b>عمليّات بالعملات الأجنبيّة</b>
7,411,882	4,480,456	- عملات أجنبيّة للاستلام
6,117,424	11,047,498	- عملات أجنبيّة للتسليم
-	-	تعهدات على الأدوات الماليّة لأجل
-	-	تعهدات أخرى
1,953,441	2,309,015	مطالبات ناتجة عن نزاعات قضائيّة
1,936,522	2,293,047	حسابات الائتمان
16,919	15,968	- خاضعة لتعليقات محدّدة
8,987,616	10,696,935	- خاضعة لتوظيفات إستراتيجيّة
49,016	50,764	موجودات حسابات إدارة الأموال
-	-	هيئات الاستثمار الجماعي
-	-	الأدوات والمنتجات الماليّة المرتبطة بمؤسّسات ومشتقّات ماليّة
-	-	تعهدات مشكوك بتنفيذها
3,296	75,302	ديون الزبائن الرديئة المنقولة للذكر إلى خارج الميزانيّة خلال الفترة



# بيان الدخل المجمّع غير المدقّق

30/9/2017 30/9/2018  
(القيم بالآلاف الدولار الأمريكي) (القيم بالآلاف الدولار الأمريكي)

30/9/2017	30/9/2018	
2,112,815	2,279,384	الفوائد والإيرادات المشابهة
(1,305,236)	(1,376,218)	الفوائد والأعباء المشابهة
807,579	903,166	صافي الإيرادات من الفوائد
220,448	189,112	الإيرادات من العمولات
(41,010)	(25,890)	الأعباء من العمولات
179,438	163,222	صافي الإيرادات من العمولات
89,708	61,535	صافي أرباح/خسائر عمليّات الأدوات الماليّة المصنّفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
34,681	5,541	منها: صافي إيرادات/أعباء فوائد
22,859	10,821	صافي أرباح/خسائر الاستثمارات الماليّة
39,518	14,014	إيرادات تشغيليّة أخرى
1,139,102	1,152,758	مجموع الإيرادات التشغيليّة
(125,022)	(125,976)	خسائر الائتمان (مخصّصات المؤنات)
1,014,080	1,026,782	صافي الإيرادات التشغيليّة
(317,352)	(280,625)	أعباء المستخدمين وملحقاتها
(220,442)	(182,642)	مصاريف إداريّة وأعباء تشغيليّة أخرى
(37,002)	(30,877)	مخصّصات إستهلاكات ومؤنات الأصول الثابتة الماديّة
(11,389)	(11,299)	إطفاء الأصول الثابتة غير الماديّة
-	-	خسائر إضمحلال
(586,185)	(505,443)	مجموع الأعباء التشغيليّة
427,895	521,339	الأرباح التشغيليّة
1,677	1,290	حصّتنا في نتائج مؤسّسات مرتبطة وفقاً للحقوق الصافيّة
594	141	صافي أرباح أو (خسائر) بيع أو استبعاد الموجودات الأخرى
430,166	522,770	النتائج قبل الضريبة
(88,778)	(113,090)	الضريبة على الأرباح
341,388	409,680	النتيجة بعد الضريبة من النشاطات العاديّة
95,293	-	النتيجة بعد الضريبة للنشاطات المتوقّفة أو قيد التصفية
436,681	409,680	النتائج الصافية
14,952	8,724	النتائج الصافية - حصّة الأقلّيّة
421,729	400,956	النتائج الصافية - حصّة المجموعة
1.02	0.93	حصّة السهم العادي من الأرباح د.أ.
0.78	0.93	حصّة السهم العادي من الأرباح الناتجة عن النشاطات العاديّة د.أ.

## الإدارة العامّة

بنك عودة ش.م.ل

بنك عودة بلنزا، باب إدريس

ص.ب. 11-2560 بيروت - لبنان

هاتف: +961 1 994000 فاكس: +961 1 990555

bankaudigroup.com - contactus@bankaudi.com.lb

## الإدارة المحليّة - لبنان

بنك عودة بالاديوم، باب إدريس

ص.ب. 11-2560 بيروت - لبنان

هاتف: +961 1 994000 فاكس: +961 1 990555

bankaudi.com.lb - contactus@bankaudi.com.lb

بنابة M1، باب إدريس

ص.ب. 11-2560 بيروت - لبنان

هاتف: +961 1 994000 فاكس: +961 1 990555

bankaudi.com.lb - contactus@bankaudi.com.lb

هاتف: +961 1 994000 فاكس: +961 1 999406 bankaudigroup.com - contactus@bankaudiib.com

هاتف: +961 1 954900/954800 فاكس: +961 1 954880 bankaudipb.com - contactus@bankaudipb.com

هاتف: +961 1 209200 فاكس: +961 1 209205

## في لبنان

• بنك عودة للأعمال ش.م.ل

• بنك عودة للخدمات الخاصّة ش.م.ل

• الشركة اللبنانيّة للاكتويرينغ ش.م.ل (سوليفاك)

## في الخارج

• بنك عودة (سويسرا) ش.م

• مكتب تمثيلي في بيروت

• بنك عودة فرنسا ش.م

• بنك عودة ش.م.ل - فروع الأردن

• بنك عودة ش.م.ل (مصر)

• شركة عودة كابيتال (المملكة العربيّة السعوديّة)

• بنك عودة ش.م.ل (قطر)

• عودة كابيتال جيستيون ش.م (موناكو)

• أوديا بنك ش.م

• بنك عودة ش.م.ل - فروع العراق

• بنك عودة ش.م.ل - مكتب تمثيل أبو ظبي

هاتف: +41 22 704 11 11 فاكس: +41 22 704 11 00 bankaudipb.com - contactus.gva@bankaudipb.com

هاتف: +961 1 977544 فاكس: +961 1 980535

هاتف: +33 1 53 83 50 00 فاكس: +41 22 42 56 09 74 bankaudi.fr - contactus@bankaudi.fr

هاتف: +962 6 4604000 فاكس: +962 6 4680015 bankaudi.com.jo - contactus@bankaudi.com.jo

هاتف: +20 2 35343300 فاكس: +20 2 35362120 bankaudi.com.eg - contactus@bankaudi.com.eg

هاتف: +966 11 2199300 فاكس: +966 11 4627942 audicapital.com - contactus@audicapital.com

هاتف: +974 44967365 فاكس: +974 44967373 bankaudipb.com - contactus.qatar@bankaudipb.com

هاتف: +377 97 97 65 11 فاكس: +377 97 97 65 19 bankaudipb.com - contactus.mc@bankaudipb.com

هاتف: +90 212 3048444 فاكس: +90 212 3048445 odeabank.com.tr - info@odeabank.com.tr

هاتف: +964 772 9768900 فاكس: +964 772 9768900 bankaudiiraq.com - contactus.iraq@bankaudi.com.lb

هاتف: +971 2 6331180 فاكس: +971 2 6336044 bankaudipb.com - contactus.abu-dhabi@bankaudipb.com